

Dicembre 2023

# Il Santo Natale e le nostre tradizioni



• Le nostre tradizioni cristiane

• Dalla nascita del presepe fino  
alla tomba dei Re Magi a Milano

*Speciale*  
**VALTELLINA**

- le 7 piste da sci da provare
- Relax ed enogastronomia
- Eventi natalizi e mercatini

# Auguri! **ADILBI**

Realizza i tuoi sogni



Dal 1976 il partner perfetto per la tua casa

Quando un progetto nasce è solo un'idea. Per essere portato nella realtà ha bisogno di concretezza, e noi siamo qui per questo. Nel nostro showroom puoi trovare tutto quello che ti serve per iniziare a rendere reale tutto ciò che finora era solo nella tua testa: complementi d'arredo, materiali edili di qualità per tutte le finiture e delle migliori marche, cartongesso, ma anche attrezzature e accessori professionali per svolgere il lavoro.



PORTE E PORTONI

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI

SANITARI E ARREDO BAGNO

STUFE E CAMINETTI

La scelta è ampia e per ogni esigenza. Uno staff di professionisti specializzati ti seguirà dalla progettazione alla post vendita.

**ADILBI**

UFFICI AMMINISTRATIVI, SHOWROOM E MAGAZZINO

Via Ventina, 17 - 23100 - Sondrio (So)

T. +39 0342 515007 - F. +39 0342 510001

info@edilbi.it - www.edilbi.com



Finalmente **Natale!**

In questo periodo difficile, segnato dall'ennesima guerra in Terrasanta, il Natale ci riporta alla speranza che la pace non sia solo un desiderio.

Su questo numero parleremo delle nostre tradizioni cristiane, che **sono le radici pro-**

**fonde della nostra civiltà.**

Il mistero del Natale sarà accompagnato dalla tradizione dei presepi, fino alla storia dei Magi, che sarebbero sepolti a Milano.

Un corposo **SPECIALE VALTELLINA** ci illustrerà i vari comprensori sciistici (è ormai al via la stagione), con la descrizione delle 7 piste da provare assolutamente, ma anche con le proposte per il relax e i mercatini (per chi non scia)!

Questo numero, oltre alla cellophanatura con **ILSOLE24Ore**, beneficerà di una massiccia distribuzione e visibilità extra grazie ai numerosi dispenser che abbiamo posizionando nel territorio e al potenziamento della parte web e digital.

A breve sul nostro sito sarà disponibile il nuovo calendario delle uscite 2024.

Un sentito grazie con sinceri auguri a **VALTELLINA TOURISM** per il prezioso supporto redazionale a 360°, ai numerosi inserzionisti che ci danno o rinnovano la fiducia, ai pazienti collaboratori (grafici, giornalisti, agenti per la raccolta pubblicitaria) e partner, ed anche ai numerosi lettori della versione digitale.

A tutti voi va il nostro augurio di buon Natale e buon anno!

**Daniele Galbiati**

direzione@24h-adv.com

Il **Santo Natale** è un'iniziativa di 24H adv srls - P.zza Firenze, 19 - 20149 Milano - Tel. 02/33299401

Editore: 24H adv srls - Direttore responsabile: Daniele Galbiati - direzione@24h-adv.com

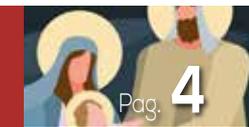
Coordinamento editoriale: Dott.ssa Elena Cappellaro - kahya\_cappellaro@yahoo.gr

Impaginazione e grafica: Pamela Comi - marketing@24h-adv.com

Stampa: Ancora srl - www.stampamilano.org

Il Sole 24 Ore non ha partecipato alla realizzazione di questo periodico e non ha responsabilità per il suo contenuto.

## Sommario



Pag. **4**

**IL MISTERO DEL NATALE**



Pag. **8**

**GUIDA ALLA TRADIZIONE DEL PRESEPE**



Pag. **14**

**IL VIAGGIO DEI MAGI A BETLEMME E NEL MONDO**



Pag. **16**

**VADEMECUM PER LE FESTE IN FAMIGLIA**



Pag. **20**

**AL VIA LA STAGIONE INVERNALE 2023/24**



Pag. **46**

**7 PISTE DA SCI DA PROVARE!**



Pag. **50**

**RELAX IN VALTELLINA**



Pag. **56**

**EVENTI IN VALTELLINA**

Speciale **VALTELLINA**

# Le radici profonde della nostra civiltà

## IL MISTERO DEL NATALE



4

**Non sappiamo esattamente quando è nato Gesù.**

La data comunemente accettata come punto di riferimento per il computo degli anni deriva dalla

ricostruzione storica di Dionigi il Piccolo, approvata da papa Giovanni Il **attorno al 525.**

Gli storici, tuttavia, incrociando i racconti di Luca e Matteo con dati

epigrafici e astronomici, ipotizzano che **Gesù nacque fra il 7 e il 4 a.C.** Altrettanto incerta è l'origine della festività del Natale, che secondo recenti teorie sarebbe la cristianizzazione della festa del **Sol Invictus**, ufficializzata da Aureliano nel 274.

La prima traccia del Natale cristiano si legge nel Commentario su Daniele di sant'Ippolito di Roma, datato al 203-204, e quindi ben prima delle testimonianze relative alla festività pagana.

Quando nel 386 Giovanni Crisostomo sostenne la celebrazione del Natale al 25 dicembre, le comunità cristiane si adeguarono e diedero origine alla festa che anche noi celebriamo.

**In quella notte di Natale avvolta nel mistero, Gesù ha salvato tutta l'umanità.**

Da allora, la storia ha distinto un prima e un dopo.



5

**24H adv**  
COMUNICAZIONE INTEGRATA

*Vi augura un felice e sereno  
S. Natale ed un 2024 ricco  
di gioia, successi e serenità!*

[www.24h-adv.com](http://www.24h-adv.com)

# “Gloria in cielo e pace in terra”

DOVE SI FONDA LA NOSTRA SPERANZA

L'annuncio angelico risuona quest'anno con una forza che lo rende particolarmente attuale: **“Pace in terra agli uomini che Dio ama”**.

Mai come in questo periodo si avverte l'esigenza di trovare un modus vivendi che permetta di convivere pacificamente a tutti gli uomini “di buona volontà”, a tutti coloro che si riconoscono parte dell'unica specie umana.

## “DIO SALVA”

Gesù era pienamente consapevole che il male avrebbe accompagnato il cammino degli uomini fino al giorno del suo Secondo Avvento; **sapeva però che la sua missione era quella di “stabilire la sua tenda in mezzo agli uomini per illuminarne il cammino e rendere riconoscibile la presenza di Dio nella storia.**

Gesù è l'Emmanuele, il “Dio con noi”, colui che porta nel nome la promessa: “Dio salva”.

L'incarnazione e la resurrezione di Cristo hanno stravolto la logica umana, rendendo possibile la speranza che la morte e la sopraffazione non avranno l'ultima parola sulle sorti del genere umano. In questa prospettiva, la pace diventa non solo possibile, ma anche doverosa. I più grandi Papi del XX secolo, **Giovanni XXIII** e **Giovanni Paolo II**, hanno indicato una strada che vale la pena percorrere: **“Cercate quello che unisce, non quello che divide”**, e **“Non c'è pace senza giustizia, non c'è giustizia senza perdono”**. La pace, dunque, deve diventare un habitus, una mentalità che mette in campo l'impegno individuale e collettivo. **Quando Gesù proclama beati gli “operatori di pace”, sottintende che la pace vada costruita quotidianamente.**

**“VI ANNUNCIO  
UNA GRANDE GIOIA,  
CHE SARÀ DI TUTTO  
IL MONDO!”**

L'annuncio di Betlemme contiene **la profezia di una gioia che travalica i confini etnici, religiosi e culturali.** I musulmani, pur non celebrando il Natale, riconoscono Gesù come profeta e nutrono grande rispetto per Maria, alla quale è dedicata un'intera Sura del Corano. Natalia Ginzburg, atea di origini ebraiche, più di trent'anni fa dalle pagine del giornale comunista “L'Unità” affermava che **“la rivoluzione cristiana ha cambiato il mondo”** spargendovi **“l'idea di ugua-**

**glianza fra gli uomini, fino ad allora assente”.**



**Arianna software #1 Sale Automation**

**Per gestire al TOP la tua rete di vendita**

### **ARIANNA**

Moderno, potente, semplice, multicanale

Software aperto, capace di adattarsi ai cambiamenti e alle esigenze aziendali. Con Arianna aumenti la produttività e i ricavi aziendali offrendo la migliore esperienza nella gestione dei clienti.

**Vuoi conoscere ARIANNA?**

Richiedi una DEMO GRATUITA!

Chiamaci al +39 02 38 34 341  
Scrivici al [commerciale@skemadtc.it](mailto:commerciale@skemadtc.it)

[www.ariannasales.it](http://www.ariannasales.it)

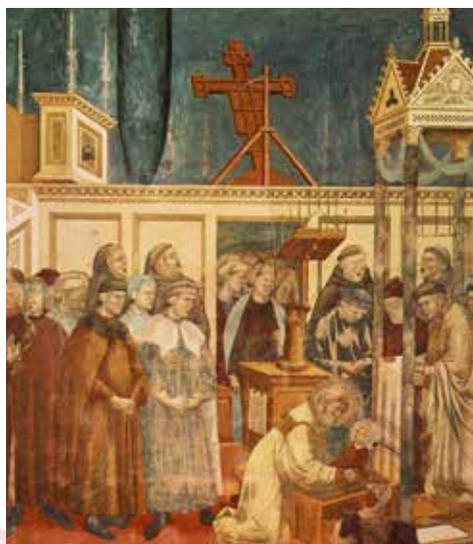
**SKEMALOG DTC AUGURA A TUTTI BUONE FESTE!!!**

# “Venite, Adoremus”

## GUIDA ALLA TRADIZIONE DEL PRESEPE



8 *Era il 1222 quando san Francesco si recò a Betlemme e partecipò ai riti liturgici della Natività del Signore; al ritorno, chiese a papa Onorio III licenza di ripetere l'esperienza anche in Italia. Il Papa gli concesse di celebrare una Messa in una grotta naturale; così Francesco organizzò a Greccio il primo presepe vivente, rappresentato nella Basilica Superiore di Assisi.*



*“L'uomo di Dio stava davanti alla mangiatoia, pieno di pietà, bagnato di lacrime, traboccante di gioia, Il rito solenne della messa viene celebrato sopra alla mangiatoia e Francesco canta il Santo Vangelo. Poi predica al popolo che lo circonda e parla della nascita del re povero che egli [...] chiama “il bimbo di Betlemme”.*

*Un cavaliere virtuoso e sincero [...] affermò di avere veduto, dentro la mangiatoia, un bellissimo bimbo addormentato che il beato Francesco, stringendolo con ambedue le braccia, sembrava destare dal sonno.”*

*Il Presepe di Greccio è la tredicesima delle ventotto scene del ciclo di affreschi delle Storie di san Francesco della Basilica superiore di Assisi, attribuiti a Giotto.*

### LA TRADIZIONE DEL PRESEPE

Da allora, il presepe è diventato per antonomasia il simbolo più importante del Natale. Il **primo presepe scolpito a tutto tondo di cui si abbia notizia si trova a Bologna nella Basilica di Santo Stefano, datato verso la fine del XIII sec.** Allo stesso periodo risale il presepe di Santa Maria Maggiore a Roma, scolpito da Arnolfo di Cambio nel 1289. A Urbino, nell'Oratorio di San Giuseppe, è conservato un presepe del 1555 realizzato in stucco, tufo e pietra pomice; cinquecentesco è anche il presepe di Antonio Begarelli (1527) nel Duomo di Modena.

Anche la Lombardia vanta un allestimento degno di nota.

Nella terza cappella del Sacro Monte di Varese è allestita la Natività a grandezza naturale, voluta dal cardinal Federigo Borromeo attorno al 1612; sulle pareti sono collocate le raffigurazioni dell'annuncio ai pastori, dell'adorazione dei Magi e della strage degli Innocenti.

### ALLESTIMENTI RICORRENTI

Alcuni presepi vengono riproposti annualmente: basti pensare a Valfurva e Agliate, che ogni anno si trasformano in presepi viventi, mentre **nell'Eremo di Santa Caterina a Leggiuno** e a **Villa Litta a Lainate** si allestiscono mostre di presepi provenienti da tutto il mondo.

Da oltre 40 anni a **Laveno Mombello** viene allestito un presepe sommer-



so, costituito da 42 statue in pietra, posizionate su piattaforme e calate nel lago, dove restano visibili fino all'Epifania. **A Olgiate Olona, nel parco di Villa Gonzaga, si realizza uno dei presepi più grandi d'Italia;** a Bosco Valtravaglia si può ammirare un singolare presepe scolpito nelle radici degli alberi.

Ricordiamo infine gli allestimenti di Tremezzina, che coinvolgono Villa del Balbianello, Villa Mainona, la

>>> continua a pag. 12





# L'arte splende a Saronno e illumina il Natale

Il Sindaco e  
L'Amministrazione  
Comunale augurano  
buone feste





chiesa di San Giuseppe a Mezzegra e la casa colonica di Bonzanigo.

**Dal 1989 Talamona si definisce 'il paese dei presepi'.** Il "Natale Talamonese" con i "Presepi delle Contrade" è diventato espressione di una tradizione popolare: negli ambienti più caratteristici, stalle, cortili, chiese, vecchi lavatoi, persino nel greto di un torrente, vengono allestiti presepi costituiti da figure ad altezza d'uomo dove il pubblico può entrare a far parte della scena.

### VARIANTI REGIONALI

Le varietà regionali italiane sono innumerevoli ed è difficile stabilire delle regole precise per un allestimento autentico. **Il presepe napoletano è senz'altro il più famoso:** le prime testimonianze certe risalgono al 1021, ma è nel Settecento che avviene il vero trionfo dell'arte partenopea, ben rappresentata nel presepe della Reggia di Caserta. Il presepe siciliano si ispira a Napoli, ma utilizza la ceramica e introduce i vestiti di stoffa.

Anche l'Italia settentrionale vanta le illustri tradizioni di Bologna e di Genova; l'arte di Bologna è popolare e utilizza la terracotta sia per le statue che per le vesti, mentre il presepio genovese è aristocratico e si caratterizza per la sontuosità dell'abbigliamento dei personaggi. Ricordiamo infine **i presepi della Val Gardena, realizzati in legno** e ispirati all'artigianato delle Alpi.



# NATALE A TALAMONA

## BENVENUTI AI PRESEPI DELLE CONTRADE

Dopo il successo dell'anno scorso, che ha visto una presenza di oltre 15mila visitatori, **dal 2 dicembre al 7 gennaio torna la tradizione del "Natale Talamonese"**, la manifestazione che coinvolge volontari e associazioni in una sinergia che si traduce in un calendario ricco di eventi e attività.



Cuore della manifestazione sono i "**Presepi delle Contrade**", che si inaugurano il 22 dicembre. Un evento, che dal 1989 anima la cittadina con una serie di iniziative volte a valorizzare il territorio in uno dei periodi più belli dell'anno.

Nata da un'idea di *Edoardo Bianchini* negli ambienti più caratteristici del paese, in stalle, cortili, chiese, vecchi lavatoi, persino nel greto di un torrente, vengono allestiti presepi più o meno complessi, alcuni dei quali costituiti da figure ad altezza d'uomo in ambienti dove il pubblico può entrare a far parte della scena.

**I presepi sono disposti secondo un percorso indicato** in una cartina da seguire tappa dopo tappa; quelli all'aperto sono visitabili sempre, mentre quelli al coperto seguono gli orari di apertura al pubblico.

Gli stili possono essere diversi, a volte ingenui, a volte direttamente collegati alle tradizionali attività locali; anche i materiali sono molto variabili, dal legno al vetro alla pietra, senza escludere soluzioni più comuni ma sempre di grande effetto.

**La creatività dei presepisti è ormai unanimemente riconosciuta**, tanto da rendere la manifestazione un appuntamento immancabile in Valtellina e non solo.

# “Seguendo la stella”

## IL VIAGGIO DEI MAGI

### A BETLEMME E NEL MONDO

#### ALL'ORIGINE DELL'EPIFANIA

“Abbiamo visto sorgere la sua stella”. Con questa motivazione i Magi si mettono in cammino verso Betlemme, per andare ad adorare il re dei Giudei. L'episodio narrato nel Vangelo di Matteo è scarno ed essenziale, ben lontano dalle raffigurazioni fantasiose della tradizione, che ha trasformato i Magi in re, ha stabilito che fossero tre, ha attribuito loro i nomi di Gaspare, Baldassarre e Melchiorre, li ha fatti viaggiare a dorso di cammello e ha immaginato che appartenessero ai tre continenti conosciuti all'epoca di Cristo.



Se vogliamo dare un senso di storicità al racconto, dobbiamo ipotizzare che i Magi fossero sacerdoti persiani di Zoroastro, esperti nell'osservazione astronomica, che all'epoca aveva lo status di scienza.

Nel Vangelo dell'infanzia arabo siriano, uno degli apocrifi del Nuovo Testamento, si afferma esplicitamente che Zaratustra aveva preannunciato la nascita di Cristo; del resto, **il termine Magi deriva dal persiano “magush”,** riferito proprio a tali sacerdoti, mentre il vocabolo greco corrispondente è usato da Erodoto in riferimento agli aristocratici Medi. **Marco Polo afferma di avere visitato la tomba dei Magi nella città di Saba,** a sud di Teheran, attorno al 1270.

Nei mosaici di **Sant'Apollinare Nuovo a Ravenna,** i personaggi sono raffigurati con il tipico berretto frigio. Da allora, la scena è diventata consueta nell'arte cristiana: la presenza dei Magi in costume persiano avrebbe preservato dalla distruzione



Mosaico dell'adorazione dei Magi a Ravenna

ne l'antichissima Basilica della Natività di Betlemme quando la città fu conquistata dal re persiano Cosroe II nel 614.

#### IL SEPOLCRO DEI MAGI

Nel transetto della basilica di sant'Eustorgio a Milano si trova un monumentale sarcofago di età tardo-imperiale che reca l'iscrizione “*Sepulcrum Trium Magorum*”.

**Ma come sono arrivati i Magi a Milano?** La storia del loro viaggio risale all'iniziativa di sant'Elena, la quale, durante un pellegrinaggio in Terra Santa, ne avrebbe rinvenuto le reliquie e le avrebbe fatte trasportare a Costantinopoli, collocandole nell'originaria basilica della Divina Sapienza.

Attorno al 344 Eustorgio, vescovo di Milano, fece costruire la basilica che porta il suo nome e chiese all'imperatore Costante di inviargli le reliquie dei Magi, alle quali fu tanto devoto da farsi seppellire accanto a loro. Nel 1162 l'imperatore Federico Barbarossa si impossessò delle reliquie e le fece traslare a Colonia, dove si trovano ancor oggi; tuttavia, nel 1904 il cardinal Ferrari ottenne dall'arcivescovo Fischer alcuni frammenti ossei che furono collocati in un'urna accanto al sacello vuoto.

#### IL SENSO DEL RACCONTO EVANGELICO

La festa dell'Epifania, che conclude il periodo natalizio, è associata



all'idea della missione: nella manifestazione di Cristo ai sacerdoti pagani si legge infatti il primo esempio di evangelizzazione alle genti, che costituisce uno degli aspetti più tipici del Cristianesimo.

I Magi, però, sono innanzi tutto persone sapienti, che nello studio dei fenomeni naturali sanno riconoscere i segni della presenza di Dio e hanno il coraggio di mettersi pazientemente alla sua ricerca: come sappiamo, in cambio dei loro doni Dio ha offerto loro il privilegio di conoscerlo e contemplarlo.



L'Arca dei Re Magi conservata nel Duomo di Colonia

# “Natale con i tuoi”

## VADEMECUM PER LE FESTE IN FAMIGLIA

*La festa del Natale si sta sempre più identificando con l'idea della gioia familiare: è questo il denominatore che accomuna chi crede e chi non crede, tanto che in Giappone, dove i cristiani sono una minoranza, si è creata la tradizione di festeggiare il 24 dicembre con una cena in stile americano per regalarsi un momento di intimità.*

*Di fatto, il Natale è l'occasione propizia per incontrare le persone a cui teniamo maggiormente.*



### A TAVOLA CON PIACERE

Il banchetto natalizio è il cuore dei festeggiamenti e rappresenta un appuntamento immancabile: unendo amore, passione e un po' di strategia, può trasformarsi in un vero e proprio successo.

Un tempo la tradizione prevedeva pesce per la cena della vigilia, pasta ripiena e carne per il pranzo di Natale e il dolce finale, in un trionfo di anguille, capitoni, ostriche, lasagne e cannelloni, capponi, volatili, panettoni e tronchetti.

Oggi si predilige la qualità degli ingredienti e la maestria nella preparazione, senza dimenticare di offrire agli ospiti la possibilità di scelta fra pietanze diverse.

### LA MAGIA DEI REGALI

La tradizione di scambiarsi doni rappresenta un modo speciale per esprimere amore verso le persone care. I regali di Natale sono portatori di significati profondi e di emo-

zioni: ogni dono è un gesto che comunica il desiderio di rendere la vita degli altri un po' più luminosa e felice. Le opzioni sono infinite: dai regali fatti a mano, carichi di dedizione e creatività, a quelli più pratici o lussuosi che rispecchiano i gusti e gli interessi della persona.

**Ciò che conta davvero è l'intenzione dietro al gesto**, il tempo e l'amore investiti nella scelta del regalo.

### TU SEI PREZIOSO PER ME

Tra le opzioni più affascinanti e senza tempo, gli oggetti di oreficeria si distinguono per la loro raffinatezza e il loro valore intrinseco.

Collane con incisioni personaliz-



zate, bracciali con pendenti unici e anelli con pietre preziose scelte con cura possono diventare tesori portatori di messaggi speciali.

Acquisto e  
Vendita Preziosi

Buone feste!

ORO  
CASH  
ACQUISTO PREZIOSI  
IN ORO E ARGENTO

MORBEGNO  
Viale Stelvio, 120  
Tel. 0342 611035

SONDRIO  
Via Largo Pedrini, 6  
Tel. 0342 214464



I **diamanti** sono eterni e simboleggiano l'amore e l'indelebile legame tra le persone; gli **zaffiri** sono tradizionalmente associati alla saggezza e alla virtù; gli **smeraldi** sono considerati simbolo di rinascita e fertilità, mentre i **rubini** evocano l'amore e la passione.

### ***DILLO CON UN LIBRO!***

#### ***Pensieri ed emozioni***

Fra i regali destinati a durare nel tempo, **i libri costituiscono un vero e proprio investimento** che contribuisce a formare il patrimonio culturale di ogni famiglia.

Addormentarsi fra le braccia della mamma o del papà che ti leggono una storia, innamorarsi con la protagonista del romanzo preferito, viaggiare nello spazio o negli abissi sono quelle esperienze giovanili che rendono indimenticabile l'esperienza della lettura.

**La Bibbia è il libro natalizio per ec-**

**cellenza**, che non dovrebbe mai mancare in casa.

Quest'anno ricorre il 150esimo anniversario dalla morte di **Alessandro Manzoni**: quale occasione migliore per regalare (o regalarsi) i Promessi Sposi, magari in una bella edizione con le illustrazioni d'epoca?

Se invece si desidera vivere un'esperienza culturale, Milano offre la possibilità di ammirare le opere di Van Gogh nelle due mostre a lui dedicate: l'esperienza immersiva di realtà virtuale e la maxi-mostra al Mudec con 40 opere inedite; altrettanto significativi sono i progetti dedicati a Goya e a El Greco a Palazzo Reale.



Per coloro che apprezzano l'arte dell'oreficeria con un tocco moderno, **i gioielli con design contemporaneo sono la scelta ideale**; per chi apprezza il lavoro artigianale, i gioielli realizzati a mano offrono un tocco di originalità.

**Le pietre preziose hanno assunto nelle diverse culture significati simbolici.**



*Accendi  
la magia  
del Natale  
con i libri di*

**ANCORA  
WOW**

Visita il nostro sito:  
[www.ancoralibri.it/ancorawow](http://www.ancoralibri.it/ancorawow)

# Speciale VALTELLINA



Al via la stagione invernale  
2023/2024

La Valtellina è pronta ad accogliere gli amanti dello sci con oltre 400 km di piste per lo sci alpino e circa 140 km per lo sci nordico, **snowpark e babypark** dove i più piccoli potranno avvicinarsi agli sport invernali in tutta sicurezza.

Il tutto con un occhio proiettato già verso il 2026: in occasione delle **Olimpiadi invernali Milano Cortina 2026**, infatti, la provincia di Sondrio reciterà un ruolo da protagonista con Bormio che ospiterà le gare di

sci alpino maschili (sia discipline veloci sia discipline tecniche) e quelle di Skimo (sci alpinismo) mentre Livigno tutte le gare di freestyle e snowboard. Inoltre, chi alla classica sciata preferisce cimentarsi in attività alternative troverà un'ampia scelta tra ciaspolate, snowboard, fat bike e molte altre esperienze emozionanti. Insomma, **una destinazione a 360 gradi con un'offerta molto variegata e in grado di soddisfare le esigenze di tutti.**

## COMPENSORIO DI BORMIO

*Discese mondiali sul più grande dislivello sciabile in Italia*

Con oltre **180 km di piste** per lo sci alpino, lo sci nordico e lo snowboard e un dislivello pari a 1.800 metri, il **compensorio sciistico di Bormio** è un autentico parco giochi per gli amanti della neve in pista, con percorsi adatti a tutti i livelli di preparazione e a tutte le età. All'interno del compensorio di Bormio sono incluse ben **3 aree sciabili** collegate tra loro tramite un bus gratuito: Bormio, Santa Caterina Valfurva, Cima Piazz/San Colombano; gli sportivi potranno decide-

### APERTURA IMPIANTI:

**Bormio:** 1° dicembre  
**Santa Caterina Valfurva:** 2 dicembre  
**Cima Piazz/San Colombano:** 7 dicembre  
**San Colombano:** 22 dicembre



re dove andare a sciare e su quale versante sfrecciare grazie alla formula "3 ski areas - 1 unique pass".

# TECHTION

Informatica

Consulenza

Digital

**Partner Zucchetti** per il settore gestionale di aziende ed industria. Ci occupiamo di fornitura, personalizzazione, assistenza e formazione di soluzioni software gestionali **ERP, SISTEMI MES 4.0** per la produzione, **CRM** e gestione di processi **BPM**.



Via Roncaiola 2/A • Cosio Valtellino SO  
T. 0342 684175 • info@techtion.it • www.techtion.it

Pista D. Compagnoni



Pista Stelvio



È stata ideata per i Campionati Mondiali di Sci alpino del 2005 ed è **una delle piste più divertenti** e varie dell'arco alpino.

La pista, lunga 3.699 metri, è dotata di un moderno impianto di illuminazione e regala agli sciatori emozioni intense sulla neve anche durante le **sciare notturne**.

Il comprensorio di Bormio è in grado di soddisfare le esigenze di tutti i suoi turisti: Bormio è il primo comprensorio sulle Alpi per metri di dislivello sciabili e, grazie alla funivia che porta fino ai 3.012 metri della Cima Bianca, gli sciatori potranno scendere fino ai 1.225 metri di Bormio paese. **All'interno del comprensorio sono presenti anche snowpark e aree freeride per gli amanti dell'adrenalina.**

**Santa Caterina Valfurva**, invece è la destinazione ideale per chi è alla ricerca di un contatto sincero con la natura e desidera ammirare la bellezza dei paesaggi invernali. È un vero e proprio paradiso bianco con piste perfettamente battute e vedute sulle cime dell'Ortles-Cevedale.

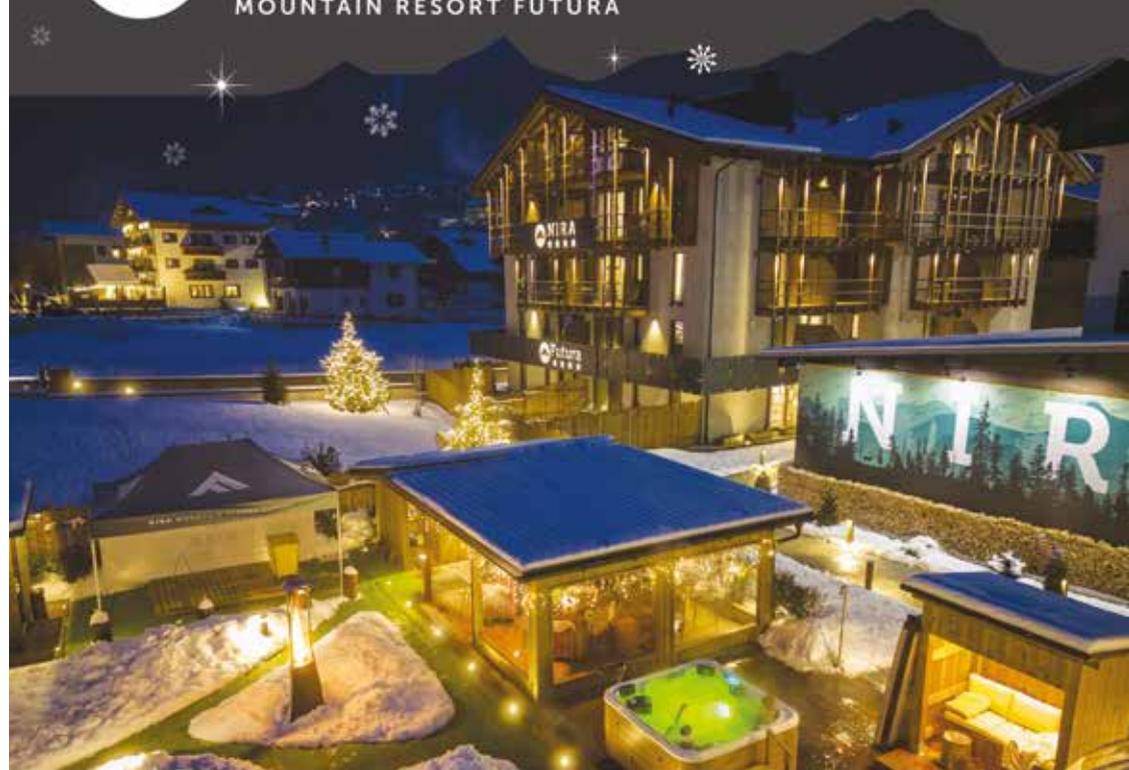
**Per una vacanza sulla neve insieme alla famiglia, Cima Piazzi - San Colombano è la meta perfetta.**

I più piccoli, infatti, apprezzeranno i dolci pendii, le piste di livello medio-facile e il campo scuola dove poter iniziare a fare pratica.




**NIRA**<sup>®</sup>  
MOUNTAIN RESORT FUTURA

Un soggiorno a 4 stelle



Vivi un sorprendente soggiorno tra le Alpi italiane e di fronte alle piste da sci.



**Alpaca's farm**

è l'allegria fattoria del Nira Mountain Resort. Pronti a vivere entusiasmanti avventure nel Parco Nazionale dello Stelvio con i nostri alpaca e lama?

## NOVITÀ DELLA STAGIONE



**The Jungle:** uno snowpark situato in prossimità del ristoro Bei Laghetti, a 2.055m, che è stato completamente ristrutturato e rinnovato e che invita gli sportivi a sfidarsi lungo ostacoli da urlo e salti vertiginosi. Per i principianti sono previste due linee dedicate, una beginner e una intermedie.

**Nuovi campi scuola di Bormio 2000** che sono stati anch'essi rinnovati: bambini e ragazzi potranno imparare i segreti dello sci in uno spazio nuovo, con una pendenza dolce, ideale proprio per l'apprendimento di sci e snowboard.

La vasca ha una grandezza di 160 mq, una profondità di 110 cm e una temperatura dell'acqua di circa 35° C);

**Baby gratis:** tutti i bambini nati dal 2015 e successivi scieranno gratis, dai 3 giorni in su e accompagnati da un adulto pagante;

Possibilità di acquistare in anticipo e online lo **skipass con uno sconto pari al 25%** sui prezzi di listino.

### CONTATTI

**InfoPoint Bormio,**  
via Roma, 131/B - tel. 0342 903300  
[www.bormio.eu](http://www.bormio.eu) - [info@bormio.eu](mailto:info@bormio.eu)



24

25

## OFFERTE SCI NEL COMPRESORIO DI BORMIO

**Ski & Relax:** acquistando uno ski-pass da 4 a 7 giorni per sciare sulle ski aree di Bormio, Santa Caterina, Cima Piazzani - San Colombano, si riceverà un'entrata gratuita di 2.5

ore presso lo stabilimento termale di Bormio Terme (qui è possibile immergersi anche nella recentissima vasca Stelvio, una novità di Bormio Terme.

## Hai un immobile in Valtellina o sul Lago di Como?

Sede Revo srl: Piazzale Giovanni Bertacchi, 28, 23100 Sondrio SO

Per Natale **REGALATI**  
**UNA RENDITA** sicura e costante



**METTILO A REDDITO CON NOI!**

Pensiamo a tutto! Contattaci e scopri di più sull'affitto breve



**JOLY** pvc

*Scegli la finestra giusta per te!*

JOLLY PVC SRL  
Via Valeriana, 101  
23019 Traona (SO)  
0342653083



Francesca Compagnoni  
Amministratrice Revo srl

+39 0342 1980157

[info@revo srl](mailto:info@revo srl)

# Ice Driving School

"L'Università del Traverso..."

LIVIGNO



Corsi di guida sicura, sportiva, agonistica su neve-ghiaccio da Dicembre a Marzo presso il Ghiacciodromo di Livigno. Pista disponibile per test vetture-pneumatici ed eventi televisivi.

[icedrivingschool.com](http://icedrivingschool.com)  
[ghiacciodromo.com](http://ghiacciodromo.com)

+39 371 4573327  
[info@ghiacciodromo.com](mailto:info@ghiacciodromo.com)



## SKI AREA LIVIGNO

*Emozioni ad alta quota*

APERTURA IMPIANTI: 2° dicembre

*Carosello 3000*: 18° novembre

Grazie ai suoi oltre **115 chilometri di piste**, impianti di risalita presenti in tutta la valle e accessibili anche dal paese e snowpark di livello internazionale, Livigno è un vero e proprio paradiso per gli sport invernali.

Qui gli amanti della neve possono dare libero sfogo alle proprie passioni grazie a **4 snowpark, 9 aree fun, 150 km2 per il freeride, 1 heliski e freeride center, 1 area biathlon e 30 km di piste da fondo.**

Le opportunità per divertirsi sulla neve a Livigno sono davvero infinite. Chi vuole prendersi una pausa dallo sci "tradizionale" può trascorrere la giornata a contatto con la natura più silenziosa optando per le **ciaspole**, che permettono di camminare sul manto nevoso e ammirare da vicino le bellezze del paesaggio, oppure cimentarsi con lo **sci alpinismo, ghiacciodromo, heliski, fat bike, sci di fondo, pattinaggio su ghiaccio, parapendio** e molto altro. Dopo una giornata ad alto tasso di adrenalina, non c'è nulla di meglio se non rilassarsi in **Aquagranda, il Centro di Preparazione Olimpica** che rappresenta un'eccellenza non solo per lo sport



e l'allenamento ma anche per il benessere a 360° della persona. A partire da dicembre, infatti, Aquagranda si amplierà con una event sauna con 80 posti a sedere dove maestri di sauna organizzeranno eventi di benessere.





## OFFERTE SCI A LIVIGNO

**Skipass Free:** dal 2 dicembre 2023 al 22 dicembre 2022 e dal 13 aprile 2024 al 01 maggio 2024 lo skipass sarà gratuito per chi soggiorna per almeno 4 notti consecutive in hotel o almeno 7 notti consecutive in appartamento (valido per soggiorni in strutture convenzionate).

**Tariffa youth:** a partire dalla stagione 2023/24 è prevista una categoria tariffaria extra, ovvero la youth. Tutti i nati dal 2007 al 1999 potranno accedere a una tariffa riservata e vantaggiosa.



**Baby Free:** per i bambini nati dal 2016 in poi, a partire da un minimo di 1 giorno, la tessera sarà gratuita a fronte dell'acquisto da parte dell'accompagnatore di uno skipass di pari validità a prezzo adulto.

**JUNIOR 50%:** questa tariffa è valida per tutta la stagione ed è riservata a tutti ragazzi nati a partire dal 2008: per loro ogni ticket sarà acquistabile alla metà del prezzo di listino riservato agli adulti.

**ONE4FAMILY:** One4Family è la tessera pensata per i genitori con un bimbo fino a 3 anni.

Questo speciale skipass permette ai genitori con un bambino piccolo di sciare alternandosi sulle piste di Livigno.

### CONTATTI

#### APT Livigno

plaza Placheda- via Saroch, 1098  
tel. 0342 977800

[www.livigno.eu](http://www.livigno.eu) - [info@livigno.eu](mailto:info@livigno.eu)

BUONE FESTE!



L'azienda Edilcaraccio srl ha come obiettivo la qualità e la sicurezza intesa come capacità di ideare, concepire, realizzare un progetto in modo innovativo, impiegando personale giovane specializzato e continuamente aggiornato. Essa parte dallo studio di architettare, spazi, particolari di progetto, per arrivare alla realizzazione di opere di ingegneria civile di complessità rilevante.

Suo preciso obiettivo è l'offerta alla committenza di un prodotto e servizio di qualità potendo contare su un vasto parco di attrezzature e automezzi di cantiere.

**La tipologia degli interventi spazia dalle ristrutturazioni alle nuove costruzioni** operando direttamente su tutte le fasi lavorative.

### SERVIZI NOLEGGIO:

• PONTEGGIO • COPERTURE • GRU



**CQOP SOA**  
CONTRATTORI QUALIFICATI OPERE PUBBLICHE

**AMTIVO**  
ISO 9001  
ISO 45001

**EDILCARACCIO srl**  
Via al Monteggiolo, 12 - Colico (Lecco)  
+39 0341 940266  
[www.edilcaraccio.com](http://www.edilcaraccio.com) - [info@edilcaraccio.com](mailto:info@edilcaraccio.com)

# VALMALENCO SKI RESORT

*Paesaggi unici sulla neve*



**APERTURA IMPIANTI:**

2° dicembre

A pochi km da Sondrio si trova la Valmalenco. Qui gli sciatori possono divertirsi lungo **50 km di piste** distribuite nei comprensori dell'**Alpe Palù**, raggiungibili a bordo di **Snow Eagle**, la **più grande funivia del mondo** con cabine da 160 persone. **Tra le piste da non perdere c'è sicuramente la Thoeni**: con pendenze che raggiungono anche il 55%, è perfetta per i più temerari.

La Valmalenco è nota anche per essere una meta perfetta per gli amanti dello snowboard che a ogni stagione affollano il Palù Park, una delle aree più grandi a loro dedicata che negli ultimi anni ha ospitato numerosi eventi di coppa del Mondo e Mondali.

Con una linea salti dove si possono fare acrobazie e salti da 11 metri, una linea box con funbox da 9 metri e una linea rail chiusa da una funbox da 7 metri, **è anche un punto di riferimento per l'educazione nei confronti dello sci e dello snowboard freestyle**, e più in generale per il rispetto della montagna.

## OFFERTE SCI IN VALMALENCO

**“Treno della neve”**: promozioni speciali per chi desidera raggiungere la località in treno, abbinando lo skipass o un'escursione con le ciaspole.

**“In bici sulla neve”**: nuovi percorsi perfetti per essere scoperti sulle E-Fat Bike, ovvero biciclette con pneumatici molto larghi pensate proprio essere utilizzate sulla neve e che permettono ai turisti di godersi l'escursione e luoghi nascosti.



# EDELWEISS

## Albergo - Ristorante

Il ristorante propone la cucina casalinga tradizionale VALTELLINESE di qualità, specialità locali, i pizzoccheri e la crostata

Campo Francia - LANZADA (SO)  
Tel. 0342 45 14 83

# APERTO TUTTO L'ANNO

**CONTATTI**

**InfoPoint Sondrio e Valmalenco** - via Tonale 13, Sondrio - tel. 0342 219246  
[www.sondrioevalmalenco.it](http://www.sondrioevalmalenco.it) - [info@sondrioevalmalenco.it](mailto:info@sondrioevalmalenco.it)



**Valtellina**  
Taste of emotion



*Val di Rezzalo (Sondalo)*

madesimo

Se la conosci, te ne innamorirli



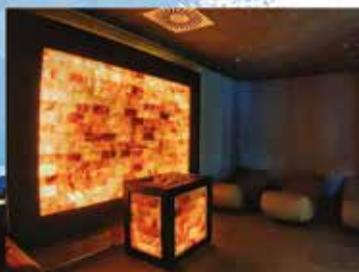
## PALAZZO DEL GHIACCIO

DI MADESIMO

La struttura si presta ad ospitare tutte le discipline del ghiaccio: dal pattinaggio di figura, al sincronizzato, al curling, e all'hockey su ghiaccio.

... E popo lo sci  
o le attività in montagna:

**SAUNE,  
BAGNI DI VAPORE,  
AREE RELAX**



Via degli Argini, 4 - Madesimo (SO)  
[www.madesimo.it](http://www.madesimo.it)

Tel 329 6376297  
[info@maadesimowellness.it](mailto:info@maadesimowellness.it)

Tel 329 7996762  
[info@palaghiacciomadesimo.it](mailto:info@palaghiacciomadesimo.it)

# MADESIMO SKI AREA VALCHIAVENNA

*La neve a un passo da Milano nella natura incontaminata*

APERTURA IMPIANTI:

1° dicembre

I **40 km di piste da sci** distribuiti fra i 1.500 e i 3.000 metri di quota presenti sul territorio sono serviti da moderni impianti ad agganciamento automatico e sono facilmente raggiungibili da ogni punto del paese senza l'utilizzo di navette o skibus.

Per dare la possibilità a tutti gli ospiti di divertirsi in sicurezza, **le piste sono suddivise per livelli di difficoltà e incontrano le esigenze di tutti gli sciatori: 20 piste blu** come la "Serenissima", **16 rosse** come la "Scoiattolo" e **3 piste nere** come la "Italo Pedroncelli".

Per gli appassionati di snowboard e freestyle, invece, c'è solo una destinazione: il **Madepark**, situato a 1.800 metri di altitudine e facilmente raggiungibile con la cabinovia Larici. Composto da due aree distinte, il Park offre strutture per tutti i livelli di preparazione, e cambia set up durante l'arco della stagione per offrire ai visitatori emozioni uniche ogni volta. I più piccoli possono trascorrere giornate divertenti nell'attrezzato **Baby-park Larici**, a ridosso dell'omonimo rifugio, dotato di un tapis



roulant che trasporta i bambini e gli accompagnatori in vetta al park e permette di scendere con gli sci, gommoni, slittini e bob.

**Il Palazzo del Ghiaccio di Madesimo**, invece, è l'alternativa perfetta per chi desidera trascorrere una giornata nel cuore di Madesimo paese. La struttura dispone di un campo da squash, palestra attrezzata, un bar/ristorante e un centro wellness, perfetto per concedersi qualche piccola coccola.



**Il Team Adventure di Madesimo** è a disposizione di tutti coloro che cercano nella montagna il divertimento puro. Le escursioni in motoslitta accompagnati da istruttori qualifi-

cati permettono di scoprire angoli unici di rara bellezza e raggiungere i 2.100 metri del Passo Spluga, attraversando ghiacciai a pochi passi dal confine svizzero.

**Altra attività per veri appassionati e habitué della montagna è Homeland Montespluga**, un progetto nato dal desiderio di avvicinare i turisti allo skialp e allo splitboard, due attività invernali meno note rispetto al classico sci ma sempre più apprezzate da sportivi che non temono il fuori pista. Homeland Montespluga mette a disposizione dei suoi ospiti la possibilità di accedere a servizi di noleggio dell'attrezzatura e partecipare a educational weekend, ovvero **escursioni con guide alpine che, in totale sicurezza, accompagneranno gli escursionisti sui pendii delle montagne.**

## OFFERTE SCI A MADESIMO

Tra le promozioni promosse dalla destinazione c'è **Promo neve**, dove soggiornando nelle strutture convenzionate per un minimo di 3 notti lo skipass è incluso nel prezzo. L'offerta è valida per i soggiorni dal 1° al 23 dicembre, dal 7 al 27 gennaio 2024 e dal 17 marzo al 1° aprile 2024.

### CONTATTI

**InfoPoint Madesimo**

via alle Scuole 12 - tel. 0343 53015

[www.madesimo.eu](http://www.madesimo.eu)  
madesimo@valtellina.it

# ROBERTO

## PASTRY & BAKERY



Appassionato dei grandi lievitati

Roberto ha vinto numerosi concorsi come:

1° classificato *Miglior Pandoro d'Italia* Mastro Panettone 2023

1° premio della critica *Panettone al cioccolato "senza confini"*

Medaglia d'oro *Miglior Colomba tradizionale d'Italia* 2023

Medaglia di bronzo *Miglior Colomba innovativa* 2023

*Miglior Colomba d'Italia* 2022 campionato figgc

2° classificato *Panettone Senza Confini* 2022

1° classificato *Panettone creativo*  
e *Panettone milanese* alla Mole di Torino 2022

tra i finalisti della *Coppa del mondo del panettone*

VIA UGO CERLETTI, 2 - CHIAVENNA (SO)

+39 0343 263473

[www.robertomoreschi.it](http://www.robertomoreschi.it)



*Auguri e buone feste!*

# SKI AREA APRICA - CORTENO

*Perfetta per gli sportivi più piccoli  
e con la pista illuminata più lunga d'Europa*



## APERTURA IMPIANTI:

2° dicembre

La Ski Area Aprica-Corteno, che vanta **50 km di piste da sci** provviste di innevamento artificiale e collegate tra di loro, è la meta perfetta sia per sciatori esperti sia per famiglie e bambini alle prime armi. **La zona Campetti, situata nel centro del paese di Aprica, è il luogo ideale dove imparare a sciare:** la presenza di diversi campi scuola e



maestri specializzati, infatti, permette ai più piccoli di imparare a sciare attraverso aree gioco attrezzate e tapis roulant. Per chi è alla ricerca di una dose di adrenalina, invece, c'è il **"Pistone" della Magnolta**, ovvero una pista lunga 2 km che presenta un dislivello di 500 metri. Un'altra emozionante alternativa è la "Benedetti" del Palabione, omologata FISL su cui si correrà il SuperG dei Winter World Masters Games.

**La Superpanoramica del Baradello** è senza dubbio uno dei plus della Ski Area Aprica-Corteno: **è la pista da sci illuminata più lunga e facile d'Europa** che, con i suoi 6 km di lunghezza e un dislivello di 810 metri, è in grado di soddisfare tutti gli sciatori che vogliono vivere l'emozione di sciare sotto il cielo stellato.



L'apertura della Superpanoramica del Baradello è prevista anch'essa per il 2 dicembre.

## NOVITÀ DELLA STAGIONE

**La sostituzione della cabinovia di Magnolta** con un moderno impianto Doppelmayr dotato di cabine panoramiche da 10 posti; **Nuovo bacino di circa 60mila m³ che garantirà l'innnevamento artificiale del Baradello.**

TI ASPETTIAMO  
IN APRICA!



Per tutte le info:  
gbskiaprica.com  
gbskischoolaprica@gmail.com  
tel: 333 2007227

### • SCUOLA SCI PER BAMBINI E ADULTI

*corsi privati, collettivi e stagionali*

### • NOLEGGIO ATTREZZATURA

*sci e snowboard*

### • SCI CLUB

*per bambini e ragazzi a partire dall'età di 8 anni*

## Servizi e prodotti per uffici ed aziende

NOLEGGIO / VENDITA

Multifunzioni

Stampanti

Plotter



EUREKOSTORE  
★★★

Make  
or Buy.

Eurekostore S.r.l.  
Via Giani 31  
23027 Samolaco SO

info@eurekostore.it  
www.eurekostore.it

VUOI RISPARMIARE SUI TUOI COSTI DI STAMPA? NOLEGGIA LA TUA STAMPANTE!

## OFFERTE SCI IN APRICA

**Baby free:** per tutta la stagione, un bambino nato dal 2016 in poi accompagnato da un genitore che acquisterà per sé uno skipass dai 3 ai 7 giorni consecutivi a prezzo intero di listino riceverà uno skipass nominativo gratuito equivalente a quello del genitore.

**Piano famiglia - Junior a metà prezzo:** uno stesso nucleo familiare che acquisterà almeno due skipass adulti a prezzo intero di listino per un minimo di 3 giorni consecutivi potrà usufruire di uno sconto del 50% sugli skipass di uguale durata e periodo per i propri figli nati nel 2006 e successivi; l'offerta non verrà applicata nel periodo natalizio dal 23/12/2023 al 07/01/2024.

**Tariffe dinamiche per gli skipass online:** a seconda dell'anticipo con cui si effettua l'acquisto online, gli sportivi potranno ottenere lo skipass con uno sconto fino al 30% rispetto a quello di listino. Sul webshop è disponibile solo un numero limitato di biglietti (quindi prima si acquista, migliori sono le opportunità).

**Skipass Free:** prenotando direttamente alle strutture convenzionate un soggiorno di minimo 3 notti, si ha diritto allo skipass di pari durata. La promozione Skipass Free è valida dal 11 al 26 dicembre 2023 compresi, dall'11 al 29 marzo 2024 e dal 2 al 7 aprile 2024.



Buon Natale!



## CARROZZERIA CAMERO

Ha scelto il meglio della tecnologia per calibrare gli **ADAS (Advanced Driver Assistance Systems)** sistemi progettati per garantire sicurezza e comfort alla guida.

**calibra** la tua sicurezza **tutelati** dagli **imprevisti**

Via alla Stazione, 24 - Traona (SO)  
Tel. 0342 653093 - Cell. 338 8643911  
www.carrozzeriacamero.com  
info@carrozzeriacamero.com



### CONTATTI

**InfoPoint Aprica**  
Corso Roma, 150 - tel. 0342 746113  
[www.apricaonline.com](http://www.apricaonline.com)  
[info@apricaonline.com](mailto:info@apricaonline.com)

**APF Valtellina**  
azienda di promozione e formazione

AZIENDA DI

**PROMOZIONE TURISTICA  
DELLA VALTELLINA**

DALL'ESTATE 2023

VIA C. BESTA 3 - SONDRIO  
www.apfvaltellina.it



## VAL GEROLA E PRATO VALENTINO

*I comprensori più piccoli*

Oltre ai grandi comprensori sciistici, in Val Gerola si può trovare la **skiarea di Pescegallo**, un piccolo comprensorio che offre piste per un totale di 12 km.

La zona mette a disposizione per gli amanti dello snowboard e del freeride la Snowboard Valley, un autentico paradiso per gli appassionati di neve.

La **ski area di Prato Valentino**, nell'**Alpe di Teglio**, è il luogo ideale per le famiglie grazie alla presenza di 10 km di piste facili e media e un campo scuola.



EPIFANIA IN  
VALTELLINA:

# La tradizione del Gabinat!

A partire dalle 15 del giorno  
che precede l'Epifania,  
e fino al tardo pomeriggio  
del 6 gennaio, al **primo rintocco  
delle campane**, i valtellinesi  
si salutano con l'espressione  
"Gabinat".

L'usanza vuole che **il primo  
che pronuci la parola ha  
il diritto di ricevere  
un dono dalla persona  
a cui ha rivolto  
il saluto.**

Chi perde la sfida ha tempo  
fino al 17 gennaio, il giorno  
di Sant'Antonio,  
per poter saldare il debito  
e consegnare  
il proprio dono.



**PentaPack**  
PACKAGING SOLUTIONS

*I migliori auguri di un felice  
Natale da tutto il nostro team*

*L'imballo da sballo!*

# 7 PISTE DA SCI DA PROVARE!

## 1 Pista THOENI in VALMALENCO

**Difficoltà:** pista nera  
**Quota di partenza:** 2336 m  
**Quota di arrivo:** 1918 m  
**Lunghezza:** 1665 m

Dedicata al grande campione Gustav Thöni, si tratta di **una delle piste da sci più belle ed impegnative della Valmalenco**; nel gran finale la pista Thoeni presenta uno dei muri più ripidi di tutta la Lombardia, con una pendenza quasi del 70%!

Pista D. Compagnoni



## 2 Pista D. COMPAGNONI di SANTA CATERINA VALFURVA

**Difficoltà:** pista nera (parte alta)  
pista rossa (parte bassa)  
**Quota di partenza:** 2765 m  
**Quota di arrivo:** 1721 m  
**Lunghezza:** 3699 m

Dedicata alla campionessa di casa Deborah Compagnoni, e più volte protagonista delle gare Coppa del Mondo di sci, **la pista presenta una neve molto solida e duratura**. In partenza si imbecca un sentiero stretto tra le rocce per poi immergersi nel bosco sino all'arrivo in paese, il tutto con una pendenza media del 29% (max 53% - min 9 %)

## 3 Pista STELVIO di BORMIO

**Difficoltà:** pista rossa  
**Quota di partenza:** 2255 m  
**Quota di arrivo:** 1245 m  
**Lunghezza:** 3250 m

Considerata **tra le più tecniche e spettacolari del mondo**, tappa ormai fissa delle gare di Coppa del Mondo di sci. **Il tracciato parte subito in picchiata con un dislivello del 63%** per arrivare sulla pista della Rocca, una pista ampia di media difficoltà. Si continua con il Canolino Sertorelli, un tratto di scorrimento, per poi immettersi nella zona della Fontana Lunga.

Successivamente si arriva al passaggio più impegnativo: **la celeberrima Carcentina, caratterizzata da terreno in contropendenza e spesso ghiacciato**. A seguire, il ripidissimo muro di San Pietro che conduce allo schuss finale, un tratto dove tirare ampi curvoni in conduzione fino a Bormio paese.



## 4 Pista VANONI di MADESIMO

**Difficoltà:** pista rossa  
**Quota di partenza:** 2154 m  
**Quota di arrivo:** 1540 m  
**Lunghezza:** 2400 m

Con una pendenza che tocca anche il 50%, è tra le più apprezzate

della località grazie alle sue caratteristiche tecniche e soprattutto agli incredibili scorci panoramici che regala sull'intero comprensorio sciistico. **La pista è omologata FIS per lo slalom nella sua prima parte**, ed infatti soprattutto ad inizio stagione viene utilizzata per allenamenti dalle squadre nazionali.

Buone feste!

Hotel  
Ristorante  
Pizzeria  
*Mirage*  
★ ★ ★

*L'hotel per il tuo soggiorno a Lanzaaa, tra le Alpi della Valtellina*

Via Ronchetti, 331 - Lanzaaa (SO) - Tel. 0342 45 31 75 - 347 85 82 389  
[www.hmirage.it](http://www.hmirage.it) - [hotel.ristorante.mirage@gmail.com](mailto:hotel.ristorante.mirage@gmail.com)



IMMAGINA... AL RESTO PENSIAMO NOI

**GE360°**  
 vetreria  
 ORDINE QUALITÀ SERVIZIO

**VETRERIA**  
**GE360° s.r.l.**

 Via 1° Maggio, 23  
 23019 Traona (SO)

 @  
 info@ge360.it  
 www.ge360.it

 ☎  
 T. +39 0342 652 205  
 F. +39 0342 653 204

## 5 La SUPER PANORAMICA del BARADELLO in APRICA



È la pista da sci illuminata più lunga d'Europa, tappa imperdibile per tutti coloro che amano sciare sotto il cielo stellato. La Superpanoramica del Baradello è una pista ampia e divertente, lunga 6 km, e proprio per questo motivo molto apprezzata sia da principianti sia da bambini. Il panorama che fa da cornice spazia oltre il paese e abbraccia tutta la Valtellina e le Alpi Retiche.

## 6 Il PISTONE della MAGNOLTA in APRICA

Ai più nota come il Pistone ma il suo vero nome è Magnolta inferiore.

**Si tratta di una pista nera che regala discese a tutta adrenalina per 2 km.**

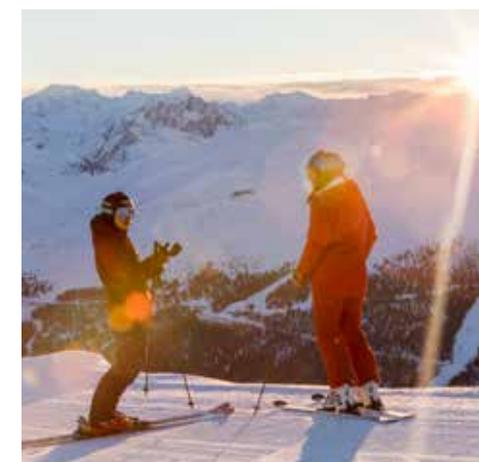
Una volta lasciate le piste rosse Poncera e Roccolo, tre muri tosti, quasi senza tregua uno dall'altro, attendono gli sciatori per poi continuare verso il pianoro, poco prima dell'arrivo.

La fortuna di questa pista è che, grazie alla sua esposizione poco assoluta, la neve è sempre perfetta anche a fine stagione.

## 7 La pista POLVERE di LIVIGNO

**Classificata come rossa, con un dislivello di 500 metri e con partenza dalla cima di Carosello 3000.**

Una volta che si inizia la discesa, gli sciatori si potranno divertire grazie a due dolci dossi che rendono il tutto più divertente e dinamico e il panorama su tutta la vallata livignasca assicura scenari fiabeschi.



## RELAX IN VALTELLINA

Dopo una giornata sulla neve, cosa c'è di meglio che **rilassarsi nelle calde acque termali di Bormio**, circondati dai paesaggi completamente innevati?



Relax alle terme

Nella "Magnifica Terra" si trovano tre centri termali tra i più caratteri-

stici delle Alpi: Bormio Terme, ideale per le famiglie e convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale, **QC Terme Bagni Vecchi**, dal fascino millenario e con la celebre vasca panoramica outdoor con vista sulla conca di Bormio e **QC Terme Bagni Nuovi**, con vasche e piscine all'aperto immerse in un ampio e soleggiato giardino.

**Il relax in Valtellina non finisce qui:** da prendere in considerazione una giornata di meritato riposo ad Aquagranda Livigno, oppure concedersi in Valmalenco un'esperienza di **glamping in alta quota grazie a "2**



**Cuori in pista", una suite costruita all'interno di un gatto delle nevi** per un'esperienza di relax, benessere e romanticismo nel cuore delle Alpi.



## LE ECCELLENZE ENOGASTRONOMICHE VALTELLINESI

Per vivere poi una vacanza di gusto, sono da provare **i numerosi piatti e prodotti tipici della cucina valtellinese:** dalla bresaola ai formaggi quali il Bitto e il Casera, dai tradizionali pizzoccheri agli sciatt, passando poi per altre eccellenze locali come polenta taragna, la Bisciola (il dolce tipico del periodo di Natale), il pane di segale 100% Valtellina e molto altro... ovviamente in abbinamento con un buon bicchiere di vino che nasce da uve Nebbiolo coltivate lungo i caratteristici terrazzamenti della Valtellina: dallo Sforzato al Valtellina Superiore, entrambi DOCG, fino al Rosso di Valtellina DOC e all'Alpi Retiche IGP, c'è solo l'imbarazzo della scelta!

**I ristoranti valtellinesi sapranno deliziare ogni palato con le loro proposte gourmet,** da quelle più innovative a quelle più legate alla tradizione!

Ma Valtellina significa anche tradizione e professionalità nell'accoglienza: numerose sono le possibilità di soggiorno offerte da Hotel e strutture ricettive, dalle soluzioni più romantiche, a quelle più adatte alla famiglia. Le possibilità di alloggio sono consultabili all'indirizzo **booking.valtellina.it**, non vi resta che lasciarvi coccolare dalla calda ospitalità valtellinese!



**Panettoni e pandori artigianali anche in eleganti confezioni regalo e il PANETTONE VALTELLINESE, la specialità della casa**



# EUROPROFIL



## ARREDOBAGNO

Amplio showroom dove è possibile visionare composizioni di design, moderne e classiche e numerosi accessori per completare ogni proposta d'arredo. Preventivi, sopralluoghi, consulenza e progettazione da parte di personale competente e qualificato.



## RISCALDAMENTO

Specializzati nella vendita di stufe, termostufe, camini e caldaie a pellet e legna delle migliori marche. Servizio compreso di sopralluogo, installazione e assistenza post vendita. Offriamo inoltre ai nostri clienti la fornitura del miglior pellet di abete certificato di prima qualità.



### TERMOIDRAULICA



### SOLUZIONI PER INFISSI



### EDILIZIA

## E PER CHI NON SCIA?

### Infinita attività per una favolosa vacanza invernale

In Valtellina esistono un'infinità di possibilità per una vacanza invernale indimenticabile...anche per chi non pratica sci alpino!

Dalle passeggiate con le ciaspole sulla neve fresca, per un contatto diretto e puro con la montagna, alle escursioni con le fat bike lungo i sentieri innevati, senza dimenticare l'emozione dello **sleddog**, ovvero la possibilità di guidare una slitta trainata dai cani husky.



Per gli amanti dello sci di fondo, a Livigno si trovano circa 30 km di piste che costeggiano il paese e che sono in parte già disponibili verso la fine di ottobre quando, grazie alla particolare tecnica dello snowfarming, anche la neve dell'anno precedente viene utilizzata per creare un tracciato ad anello, ideale per la preparazione di squadre agonistiche nazionali e internazionali in vista della stagione.



Sempre in Alta Valtellina, nel comprensorio di Bormio, si trovano altre due importanti località per gli appassionati dello sci di fondo: **S. Caterina Valfurva**, immersa nel Parco Nazionale dello Stelvio e tra i cui tracciati merita una menzione la pista Valtellina, già sede di diverse gare internazionali e **Valdidentro**, con circa 25 km di piste, tra cui la Viola che costeggia l'omonimo fiume e dove è a disposizione anche

un rinomato centro per la pratica del biathlon.

La Valmalenco conta invece tre distinte aree: dalla scenografica pista intorno al lago Palù a quella di San Giuseppe che raggiunge Chia-



# Un Viaggio nel Benessere:

Per un Natale pieno di energia e salute scopri i migliori alleati per sentirti sempre meglio.

*I migliori auguri sono per te che puoi trovare:*

## CRYOTERAPIA • *Il Potere Rinfrescante del Freddo*

Utilizza il freddo per trattare vari disturbi. Dal recupero muscolare alla riduzione del dolore, fino al miglioramento della circolazione e al trattamento di problemi cutanei, questa tecnica è un alleato potente per il benessere fisico.

## TERAPIA FASCIALE • *Armonia e Mobilità*

Si concentra sulla manipolazione delle fasce del corpo. Questa tecnica è ideale per chi soffre di dolori muscoloscheletrici, alterazioni posturali o necessita di riabilitazione post-traumatica.

## TRATTAMENTO ORTOMOLECOLARE • *Nutrire il Corpo e la Mente*

Questo trattamento personalizzato ottimizza le concentrazioni di vitamine, minerali, e altri elementi essenziali, contribuendo alla prevenzione e al trattamento di diversi disturbi.



Per scoprire di più su questi trattamenti rivoluzionari e come possono aiutarti, inquadra il QR code



Manuela Heinzl riceve nel suo studio **dal lunedì al sabato** previo appuntamento telefonico al numero **(+39) 349 68 55 529**

Via Poira 322/g - Colorina (Fraz. Poira) (SO) // Via G. Matteotti, 8 ter - Merate (LC)

[www.manuelaheinzl.com](http://www.manuelaheinzl.com)

reggio, fino a quella di Lanzada, illuminata anche di sera.

**E poi lo sci di fondo in Aprica**, nella splendida riserva naturale di Pian Gembro e a Trivigno e in Valchiavenna, a Madesimo e Campodolcino, dove si trovano due anelli di circa 5 km ad ingresso libero.

A queste piste si aggiungono infine in estate quelle del Passo dello Stelvio.

**E poi lo sci alpinismo, uno degli sport montani più puri.** in Valtellina ci sono alcune delle montagne simbolo per gli amanti dello sci alpinismo: da quelle delle Alpi Retiche come Pizzo Scalino, Monte Disgrazia, Pizzo Badile e Pizzo Bernina, a quelle della Valfurva, tra cui il Gran Zebrù, il Pizzo Tresero e il Monte Cevedale! Sulle Alpi Orobie, poi, vi attendono altre straordinarie montagne come il Pizzo Meriggio, in Albosaggia, il Pizzo Tre Signori, la selvaggia Val Tartano: insomma, un'infinità di possibilità!

E tra una sosta golosa e un'attività sulla neve, da non perdere il piacere di un aperitivo e di fare acquisti nelle **vie dello shopping dei paesi valtellinesi**, cogliendo così l'occasione per visitare i centri storici, e dedicare una visita ai **mercatini natalizi** o ai numerosi musei e palazzi del territorio.

E per concludere in bellezza, **una gita con il Trenino Rosso del Bernina, patrimonio UNESCO e tra le tratte ferroviarie più alte d'Europa:**



la partenza è prevista da Tirano e l'arrivo a St. Moritz, in Svizzera.

Lungo il tragitto, immerso in scenari paradisiaci, si toccano anche i 2253 m di quota dell'Ospizio Bernina, il punto più alto del percorso!

## EVENTI IN VALTELLINA



### WINTER WORLD MASTERS GAMES

Dal 12 al 21 gennaio la Lombardia ospiterà l'edizione dei **Winter World Masters Games 2024**, il più importante evento al mondo di sport in-

vernali riservato agli atleti Master. Migliaia di atleti, appassionati e volontari animeranno i 6 comuni della Valtellina coinvolti in questa importante manifestazione sportiva: Aprica, Bormio, Chiavenna, Chiesa Valmalenco, Madesimo e Sondrio ai quali si aggiungono i comuni di Ponte di Legno, Pellizzano e Vermiglio.

L'11 gennaio è prevista la **cerimonia di apertura a Sondrio** che darà il via ufficiale alle gare.

Per quanto riguarda le discipline, invece, Aprica ospiterà le gare di SuperG, scialpinismo in notturna e

snow volley; Bormio il pattinaggio su ghiaccio e lo short track; Chiavenna l'hockey su ghiaccio; Chiesa in Valmalenco lo ski orienteering, il pattinaggio di velocità su ghiaccio e lo snowboard e infine Madesimo sarà la sede delle gare di curling.

<https://www.glombardia2024.it/it/>

### COPPA DEL MONDO DI SCI ALPINO

Come ormai da tradizione, la pista **Stelvio di Bormio** sarà nuovamente protagonista della **Coppa del Mondo di Sci Alpino maschile** con le gare di Discesa Libera e Super G previste il 28 e 29 dicembre.



### PROGRAMMA

**Martedì 26 dicembre**

dalle ore 11:45: Prima prova ufficiale della discesa libera maschile

**Mercoledì 27 dicembre**

dalle ore 11:45: Seconda prova ufficiale della discesa libera maschile  
dalle ore 17:00: Animazione in piazza. Tè caldo, vin brulé in piazza Cavour offerta e succo di mela caldo c/o Torre Alberti

# VENDESI



## POIRA DI CIVO

BELLISSIMA VILLA  
IN PINETA  
ALTITUDINE 1.100

Buon Natale



IMMOBILSTUDI SRL

VIA AMBROSETTI TOMMASO, 41 - 23017 MORBEGNO (SO)

0342 61 13 37 - 339 73 54 122

## STAMPA IN SERIGRAFIA E RICAMI



FORNITURA ABBIGLIAMENTO

da Lavoro - Tecnico e Tempo Libero

DECORAZIONI ADESIVE

ROGOLO (SO) - Tel. 0342 685091



nsc@nsc-net.it - www.nsc-net.it

CRAFT



...AND MORE

Auguri!



**ore 18.00:** Inizio sfilata da piazza S. Vitale a Piazza Cavour/Kuerc

**ore 18:30:** estrazione dei pettorali

#### Giovedì 28 dicembre

**Dalle ore 11:30:** Gara di discesa libera maschile. A seguire cerimonia di premiazione

c/o Ski Stadium

#### Venerdì 29 dicembre

**Dalle ore 11:30:** Gara di SuperG Maschile. A seguire cerimonia di premiazione

c/o Ski Stadium

## SGAMBEDA

La grande stagione dello sci di fondo si apre a Livigno il 17 dicembre con "La Sgambeda", la **granfondo di 35 km di sci nordico in tecnica libera, giunta quest'anno alla sua 33ª edizione**. I più forti fondisti del panorama mondiale inaugurano così la stagione nel "Piccolo Tibet", ove la tecnica classica regna so-



vana, con la partenza in centro al paese sino a sfiorare i boschi e le baite, e la Minisgambeda dedicata agli apprendisti degli sci stretti a fare da gradito evento di contorno.

### PROGRAMMA

#### Sabato 16 dicembre

**09:00 - 19:00:** distribuzione pettorali e Expo Area Sgambeda  
c/o Plaza Placheda

#### Domenica 17 dicembre

**08:00 - 10:00:** distribuzione pettorali e Expo Area Sgambeda  
c/o Plaza Placheda

**11:00:** partenza Sgambeda - 35 km tecnica libera  
c/o Stadio del Fondo  
A seguire: pasta party e premiazioni  
c/o Plaza Placheda

## MERCATINI, PRESEPI E ALTRI EVENTI DEL PERIODO DI NATALE

Trascorrere il periodo di Natale in montagna è qualcosa di assolutamente magico: tra luci e bancarelle dei mercatini, immersi in paesaggi innevati e circondati da panorami superbi, tutte le principali località della Valtellina ospitano numerosi eventi.

### Date e luoghi dei mercatini di Natale

**LIVIGNO** - Lungo via Ostaria dal **24 novembre al 24 dicembre**: il villaggio è aperto ogni giorno dalle ore 10.30 alle ore 18.30 (ad eccezione del 27 e 28 novembre e del 4-5-11-12-18-19 dicembre)



# IMPRENOL

NOLEGGIO EDILIZIA VERDE AGRICOLTURA

PIATTAFORME AEREE  
CARRELLI ELEVATORI  
MOVIMENTO TERRA  
GESTIONE DEL VERDE

*Auguri!*



La nostra azienda svolge attività di noleggio, riparazione, formazione e vendita di attrezzature di lavoro per edilizia, industria, gestione e manutenzione del verde. Disponiamo di macchine movimento terra, piattaforme aeree, carrelli elevatori, sollevatori telescopici, macchine per lo sfalcio e la gestione del verde, attrezzature varie per l'edilizia



LAVORARE NON SARA' MAI STATO COSI' FACILE

**BORMIO** - Dall'1 al 3 dicembre, dal 6 al 10 dicembre, dal 15 al 17 dicembre, dal 21 al 24 dicembre, dal 26 dicembre al 7 gennaio e dall'11 al 21 gennaio

**VALDIDENTRO** - I Mercatini di Natale dal 7 al 10 dicembre  
c/o Piazza di Isolaccia

**MAZZO DI VALTELLINA** - L'Associazione Amatia, in collaborazione con il Gruppo Protezione Civile, organizza il 3 dicembre dalle ore 9:30 alle ore 18:00 la 20ª edizione dei Mercatini di Natale  
c/o Piazza Santo Stefano

**APRICA** - Dal 7 al 10, dal 16 al 17 dicembre e dal 23 dicembre al 7 gennaio, dalle ore 10:00 alle ore 19:00  
c/o Piazza delle Sei Contrade

**VALCHIAVENNA** - A Prata Camporaccio, la nona edizione della manifestazione è stata calendarizzata per domenica 19 novembre. Protagonista, l'area dei crotti.

A Mese, la magica atmosfera del Natale si potrà respirare domenica 26 novembre. A Novate Mezzola, l'appuntamento è per domenica 3 dicembre. Il 10 dicembre sarà invece la volta di Gordona.

### *Date e luoghi dei principali presepi*

**BORGO DI TALAMONA** - Dal 23 dicembre al 7 gennaio, presenta la tradizionale rassegna de "I Presepi delle Contrade" con l'allestimento di numerosi presepi lungo le vie del paese

**FRACISCIO** - Venerdì 29 dicembre Presepe vivente con vin brulé per tutti a cura dell'Associazione Amici di Fraciscio  
c/o Cà Bardossa

### *Altri eventi*

**CHIESA IN VALMALENCO** - Il 23 dicembre, dolce merenda e tante sorprese con Babbo Natale dalle ore 16:00.

Il 31 dicembre numerose feste di fine anno nelle principali località della provincia di Sondrio.

### *SCI NOTTURNO*

Con amici, in famiglia o da soli, lo sci notturno è sicuramente una delle esperienze da provare durante l'inverno in Valtellina. Le piste ben battute e perfettamente illuminate, il cielo stellato e il paese punteggiato da luci creano un'atmosfera unica e ancor più emozionante per gli amanti dello sci. E poi i rifugi lungo le piste per una sosta tra una discesa e l'altra: insomma ci sono tutti gli ingredienti per trascorrere una serata indimenticabile e una sciata "fuori dal comune".

**APRICA** - oltre 30 date tra dicembre e marzo lungo la superpanoramica del Baradello, la pista illuminata più lunga e facile d'Europa

**MADESIMO** - ogni sabato dal 6 gennaio al 9 marzo



**S. CATERINA VALFURVA** - il 17 febbraio, l'8 e 23 marzo

**LIVIGNO** - ogni giovedì dalle 20:30 alle 22:30 c/o Campo Scuola 23

## ALTRI EVENTI DELL'INVERNO

**5/17 gennaio:** *Gabinat!*

A partire dalle 15 del giorno che precede l'Epifania, e fino al tardo pomeriggio del 6 gennaio, al primo rintocco delle campane, i valtellinesi si salutano con l'espressione "Gabinat".



Il primo che pronuncia la parola ha il diritto di ricevere un dono dalla persona a cui ha rivolto il saluto. Chi perde la sfida ha tempo fino al 17 gennaio per consegnare il proprio dono.

Eventi confermati al 13 novembre - Per aggiornamenti visitare [www.valtellina.it](http://www.valtellina.it)

**28 gennaio e 25 febbraio:** *Ski Sunrise* (sciata all'alba e colazione tipica) **BORMIO**

**11 febbraio:** Carneval di Matt **BORMIO**

**Dall'11 al 16 febbraio:** Campionati Inglesi di Sci Alpino - **BORMIO**

**16 febbraio:** Festa par i Sciori **APRICA**

**2 marzo:** Sunà de Mars **APRICA**

**Dal 14 al 16 marzo:** Coppa del Mondo Freestyleski - Dual Mogul mentre **dal 31 marzo al 7 aprile** i Fis Freestyle Junior Championship **VALMALENCO**

**31 marzo:** i Pasquali **BORMIO**

*Sfilata dei Pasquali*



*Buone feste!*

# Villa Serena

## CHI SIAMO

Villa Serena è una residenza sanitaria assistenziale per anziani (RSA).

Viene gestita da ASA onlus, Associazione al Servizio degli Anziani, riconosciuta dalla regione Lombardia con delibera N. 48792 dell'11 marzo 1994.

A Villa Serena gli anziani trovano relazioni di cura e di amore all'insegna della gratuità. Tutta l'attività è al servizio del loro benessere.

L'opera del personale specializzato è contrassegnata da dolcezza, passione e dedizione all'insegna di professionalità e competenza. La tutela della qualità della vita determina l'importanza di ogni singolo gesto. Ciascun ospite viene considerato un fratello che necessita di cure e riguardi.

Il gruppo dei volontari, parenti e amici che, con affetto, serietà e costanza, accompagna le giornate di Villa Serena, assicura il calore di un volto benevolo.

## SERVIZI



SANITARIO



RIABILITAZIONE MOTORIA



ANIMAZIONE



RELIGIOSO



ALBERGHIERO



TRASPORTO

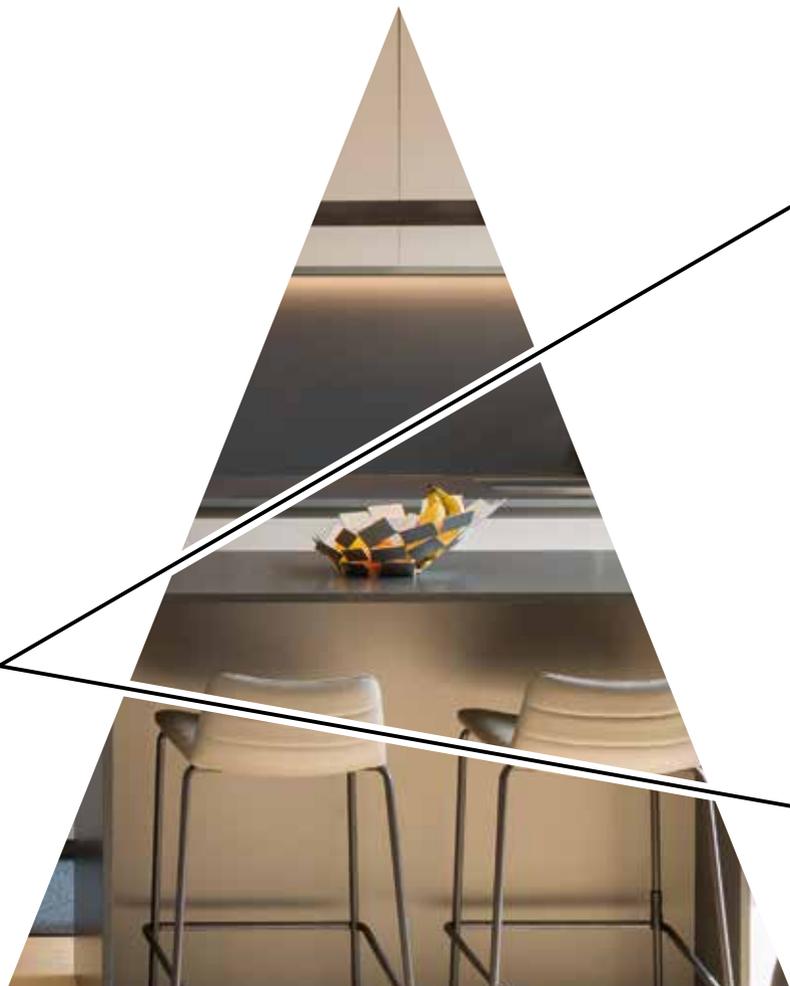
Via Don Arturo Fumagalli, 5 - 23815 Introbio (LC)

Tel 0341 981589 - Fax 0341 981399

[www.asa-villaserena.it](http://www.asa-villaserena.it) - [info@asa-villaserena.it](mailto:info@asa-villaserena.it)

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI  
**BOTTÀ**

VIA GANDA, 28/B  
23017 MORBEGNO (SO)  
cell. 3289878684  
[bottapavimenti@yahoo.it](mailto:bottapavimenti@yahoo.it)



Il Natale  
è di **casa**

**Valorizza la tua casa con Pezzini.**

Condividiamo il piacere dello stare insieme, in uno spazio realizzato su misura, arredato con i migliori marchi, per celebrare le feste con stile e comfort.

Ti aspettiamo presso il nostro showroom,  
per trasformare la tua casa in un luogo da vivere.